



Potvrda br.
Certificate No.

03-002048/031711

POTVRDA O TIPNOM ODOBRENJU TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Potvrđuje se da ovaj proizvod udovoljava Pravilima za klasifikaciju brodova, Dio 1. - Opći propisi, Odjeljak 3. - Tipno odobrenje proizvoda.
This is to certify that this product complies with the Rules for the classification of ships, Part 1 - General requirements, Chapter 3 - Type approval of products.

TIP I OPIS PROIZVODA:
TYPE AND DESCRIPTION OF PRODUCT:

SIMATIC HMI / Panel sistemi SIMATIC HMI / Panel Systems

TP/KP Comfort, MTP Unified Basic/Unified Comfort

PROIZVOĐAČ:
MANUFACTURER:

Siemens AG
I IA AS MF
Werner-von-Siemens-Str. 50
92224 AMBERG
GERMANY

PROIZVOD UDOVOLJAVA SLIJEDEĆIM PRAVILIMA/PROPISIMA:
THE PRODUCT MEETS FOLLOWING RULES/REGULATIONS:

Hrvatski registar brodova: Pravila za klasifikaciju brodova,
Dio 12. – Električna oprema, Dio 13. – Automatizacija
Croatian Register of Shipping: Rules for the classification of ships,
Part 12. – Electrical Equipment, Part 13. – Automation
IEC 60945, IACS UR E10

DETALJI O PROIZVODU I UVJETIMA CERTIFIKACIJE DANI SU NA POLEDINJI.
FURTHER DETAILS OF THE PRODUCT AND CONDITIONS FOR CERTIFICATION ARE GIVEN OVERLEAF.

ODOBRENJE VRIJEDI DO: **2026-09-04**
APPROVAL IS VALID UNTIL:

Mjesto i datum: Split, 2024-05-14
Place and date:

M.P. _____
(Seal)

Marinko Popović, dipl.ing.

NAPOMENA: Ova potvrda nije valjana ako se proizvod ili način njegove proizvodnje promijenio u odnosu na tipno ispitani proizvod. Proizvođač treba obavijestiti Hrvatski registar brodova o bilo kojoj izmjeni na proizvodu kako bi ishodio valjanu potvrdu.
NOTE: This certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested. The manufacturer should notify Croatian Register of Shipping of any modification or changes to the product in order to obtain a valid certificate.

PODROBNIJI OPIS PROIZVODA:
DETAILED PRODUCT DESCRIPTION:

Dolje navedeni paneli uz programsku podršku, nadziru i upravljaju sustavom automatizacije broda.
Bellow mentioned modules with application software support, monitors and controls ship's automation.

Unified Basic Panels: MTP400, MTP700, MTP1000, MTP1200;

Comfort Panels: TP700, TP900, TP1200, TP1500, TP1900, TP2200, KP700, KP900, KP1200, KP1500;

Unified Comfort Panels: MTP700, MTP1000, MTP1200, MTP1500, MTP1900, MTP2200.

PODRUČJE PRIMJENE / POSEBNI GRANIČNI UVJETI:
APPLICATION / LIMITATIONS:

Sustav je odobren za primjenu na brodovima s dodijeljenom oznakom automatizacije – AUT1, AUT2 i AUT3.
Za slučaj instalacije na komandnom mostu i prostor glavne palube, potrebno je ugraditi dodatne filtere u sustavu napajanja prema specifikaciji proizvođača.

Linije napajanja sustava 24 V moraju biti zaštićene sa DEHN Blitzductorom, narudžbe br. 918 402.

System is approved for use on board a vessels granted with automation notations – AUT1, AUT2 and AUT3.

In case of installations on Bridge and Deck Zone, additional filter for power supply circuit is to be added according to makers specification.

24 V power lines are to be protected by DEHN Blitzductor, Order No. 918 402.

DOKUMENTACIJA ZA TIPNO ODOBRENJE:
TYPE APPROVAL DOCUMENTATION:

Siemens Specification for Type Tests and Test Report of Marine Electrical Equipment A&D AS RD 423-0301,
Siemens Specification for Type Tests and Test Report of Marine Electrical Equipment A&D AS RD ST Type Test – 11/04,

Siemens Specification for Type Tests and Test Report of Marine Electrical Equipment A&D AS RD ST Type Test – 0606,

Siemens Specification for Type Tests and Test Report of Marine Electrical Equipment I IA AS RD ST Type Test – 2011-05,

Siemens Specification for Type Tests and Test Report of Marine Electrical Equipment I IA AS RD ST Type Test – 2011-06,

Siemens HMI Test Certificate, Version 04/2013,

Siemens SIMATIC KP/KTP (Basic), Test Certificate, Version 10/2013,

EU-Declaration of Conformity HMI/V1/03.2014 & KP/KTP (Basic)/V1/04.2014,

CRS witness test, Amberg – June 2014.

Catalogue CA 01 10/2013,

Siemens Amberg Simatic HMI Comfort Panels Type Test certificate No. 1630/HMIComfort Panels/A5/12.2023, dated 29.02.2024.

Siemens Chengdu Simatic HMI Unified Basic Panels Type test certificate No. 3570/HMI Unified Basic Panels/C4/04.2024, dated 18.04.2024.

OZNAČAVANJE PROIZVODA:
MARKING OF PRODUCT:

Ime proizvođača, tip proizvoda, serijski broj-identifikacija i sigurna udaljenost od magnetskog kompasu.

The Manufacturer and Type Designation of the product, serial number and safe distance to magnetic compass.

UVJETI ZA CERTIFIKACIJU:
CONDITIONS FOR CERTIFICATION:

Na brodovima HRB klase potrebno je dostaviti tehničku dokumentaciju stvarne izvedbe na odobrenje za svaku pojedinačnu primjenu.

On the CRS classed vessels, documentation for the actual application is to be submitted for approval in each case of application.